

icEurope – Intercultural Communication in Europe **Free, accredited intercultural and Moodle (ICT) training workshops for teachers**

icEurope – Intercultural Communication in Europe – a Comenius multilateral research and training project is coordinated by the Chair of Applied English Linguistics at the University of Tübingen, Germany, and its Hungarian partner institution is the Department of English Language Pedagogy at Eötvös Loránd University (ELTE DELP). The project sets out to gain insights into foreign language and culture learning within a web-enhanced English classroom. We have developed supplementary materials that can be used for intercultural project work with secondary school learners of English living in four different countries. Therefore, contact is established by web collaboration via Moodle (an Internet-based Course Management System) between the participating teenagers from Bulgaria, Hungary, Italy and Turkey. If learners become aware of the dynamic relationships between language and culture and learn to use their own English for understanding others and expressing themselves, they will also be enabled to use the language appropriately in authentic intercultural settings.

Since the other major focus of the project is teacher training, the materials we developed may serve as models to help establish virtual contact between other groups of learners, to develop their linguistic and intercultural competence and to prepare real student exchanges. In 2010 four intercultural workshops will be held in Budapest for language teachers in English. The 15-hour workshops will help participants to learn about the results of the Comenius project, including the tried and tested materials that help develop learners' intercultural competence with ICT tools in a blended learning environment. Furthermore, an icEurope Moodle platform will be set up where participants will be able to plan and run their own web collaboration projects in the future.

The structure of the teacher training workshops:

4 hours of training at ELTE + 8 hours of moderated online work at home + 3 hours at ELTE

Workshop dates you can choose from in 2010:

- 1) Pilot workshop: 2pm-5:30pm on **March 2nd** and 2pm-4:30pm on **March 23rd** at ELTE DELP and in between 8 hours of moderated online work at home according to the participants' own schedules.
- 2) 9am-1pm on **June 4th** and 9am-12am on **June 18th** at ELTE DELP and in between 8 hours of moderated online work at home according to the participants' own schedules.
- 3) 1pm-5pm on **June 4th** and 1pm-4pm on **June 18th** at ELTE DELP and in between 8 hours of moderated online work at home according to the participants' own schedules.
- 4) 1pm-5pm on **June 11th** and 1pm-4pm on **June 25th** at ELTE DELP and in between 8 hours of moderated online work at home according to the participants' own schedules.
- 5) 9am-1pm on **June 12th** and 9am-12am on **June 26th** at ELTE DELP and in between 8 hours of moderated online work at home according to the participants' own schedules.

Venue of the training sessions: ELTE DELP, Bp. Rákóczi út 5., Rm 411 + computer lab

The workshops will be facilitated by Ágnes Enyedi, Ildikó Lázár, Éva Major (ELTE DELP) and
Erzsébet Csontos (Könyves Kálmán Secondary School)

More information and pre-registration: Ildikó Lázár (ildiko.lazar@gmail.com) or on the project website www.iceurope-project.eu



This project has been funded with support from the European Commission. This flyer reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

icEurope – Interkulturális kommunikáció Európában **Ingyenes, akkreditált interkulturális és Moodle (IKT) tanártovábbképzések**

Az „icEurope – Interkulturális kommunikáció Európában” elnevezésű multilaterális Comenius kutatási és képzési projektet a németországi Tübingeni Egyetem Alkalmazott Angol Nyelvészet Tanszéke vezeti és magyar partnerintézménye az ELTE BTK Angol Nyelvpedagógia Tanszéke (ELTE DELP). A projekt egyik fő célja, hogy feltárja és kihasználja az idegen nyelv és kultúra tanulásának internet alapú lehetőségeit. Olyan középiskolás tanulók számára készítettünk projekt munkát segítő kiegészítő tananyagot, akik különböző országokban élnek. Egy-egy bolgár, magyar, olasz és török középiskolai osztály között az interkulturális kontaktus lehetőségét egy internetes Moodle platform erre a célra létrehozott kurzusa biztosítja (*web collaboration*). Ha a tanulóknak tudatossá válik a nyelv és a kultúra közötti dinamikus kapcsolat, akkor elsajátíthatják az angol nyelvet úgy, hogy megértsék, és helyesen használják az idegen nyelvet autentikus interkulturális közegben is.

Mivel a projekt másik fő célja a tanártovábbképzés, a kipróbált kiegészítő tananyag mintául szolgálhat más diákcsoportok közötti virtuális kapcsolatteremtésre, nyelvi és interkulturális készségeik fejlesztésére, valós diákcsere előkészítésére. Az ehhez kedvet érző tanárok munkáját kidolgozott tananyag és módszertani továbbképzés segíti. 2010-ben négy akkreditált interkulturális továbbképzést tartunk nyelvtanárok számára Budapesten angol nyelven. A továbbképzéseken 15 óra alatt megismertetjük a tanárokat a projekt eredményeivel, a már kipróbált online tananyaggal és az interkulturális kompetencia fejlesztésének további lehetőségeivel. Céljaink között szerepel egy olyan új Moodle platform létrehozása is, ahol a továbbképzést elvégző tanárok az icEurope-hoz hasonló, de már saját maguk által kezdeményezett internetes együttműködési és együtt-tanulási projektjeiket meg tudják szervezni.

A továbbképzések felépítése:

4 órás foglalkozás az ELTE-n + 8 órás önálló online munka otthon + 3 órás foglalkozás az ELTE-n

Választható időpontok 2010-ben:

1. Pilot workshop: Március 2-án és március 23-án (helyszín: ELTE DELP). A két foglalkozás között a résztvevők saját időbeosztásuknak megfelelően önállóan haladnak az online moderált feladatokkal.
2. **Június 4-én** 9-13h és **június 18-án** 9-12h (helyszín: ELTE DELP). A két foglalkozás között a résztvevők saját időbeosztásuknak megfelelően önállóan haladnak az online moderált feladatokkal.
3. **Június 4-én** 13-17h és **június 18-án** 13-16h (helyszín: ELTE DELP). A két foglalkozás között a résztvevők saját időbeosztásuknak megfelelően önállóan haladnak az online moderált feladatokkal.
4. **Június 11-én** 13-17h és **június 25-én** 13-16h (helyszín: ELTE DELP). A két foglalkozás között a résztvevők saját időbeosztásuknak megfelelően önállóan haladnak az online moderált feladatokkal.
5. **Június 12-én** 9-13h és **június 26-án** 9-12h (helyszín: ELTE DELP). A két foglalkozás között a résztvevők saját időbeosztásuknak megfelelően önállóan haladnak az online moderált feladatokkal.

A továbbképzéseket vezeti: Enyedi Ágnes, Lázár Ildikó és Major Éva (ELTE DELP), és Csontos Erzsébet (Könyves Kálmán Gimnázium)

Helyszín: ELTE DELP (Angol Nyelvpedagógia Tanszék) Bp. Rákóczi út 5., 411. terem + számítógépterem

További információk és jelentkezés: Lázár Ildikó (ELTE DELP) ildiko.lazar@gmail.com, vagy a project honlapján (www.iceurope-project.eu)

